



office | industry | traffic | shopping | public | sports

siteco

DL® 10.
Beleuchtung in neuer Dimension.



Design in einer neuen Dimension

*»Die LED-Technologie ermöglicht völlig neue Gehäuseformen.
Wesentliche Funktionselemente werden zu einzigartigen
Gestaltungsmerkmalen, die Leuchte selbst zu einer Lichtskulptur.
Die DL® 10 mit ihrem technologisch und zugleich organisch inspirierten
Design öffnet eine neue Dimension in der Gestaltung von Straßenleuchten.«*

Funktion in einer neuen Dimension

»Bedarfsgerechtes, individuelles Licht ist plötzlich kein Schlagwort mehr. Weißes Licht erfüllt die Normen für Straßenbeleuchtung, farbige LEDs inszenieren den Leuchtenkopf. Die DL® 10 erhält einen ganz individuellen, unverwechselbaren Charakter. Das alles höchstmöglich individualisierbar, energieeffizient und kostenoptimiert. Eine neue Dimension.«





DL® 10

Die Siteco LED-Außenleuchte verbindet modernste Lichttechnik mit visionärem Design und führt alle Stärken der LED-Technologie in einem System zusammen.

Die DL® 10 beleuchtet mit ihren weißen High-Power-LEDs Straßen, Plätze und Verkehrswege normgerecht. Als Variante mit dem RGB-LED-Lichtwellenleitersystem kann der Leuchtenkopf zudem farbig inszeniert werden und akzentuiert so als leuchtendes Gestaltungselement Architektur und Ambiente. In Verbindung mit dem Siteco Light Control System (SLC) kann jede einzelne Leuchte im System präzise den spezifischen Beleuchtungsanforderungen vor Ort angepasst werden.

- + dekorative Leuchte mit innovativer LED-Technologie
- + organisch fließende Form
- + perfekt abgestimmtes optisches System mit verschiedenen Linsen, Prismen und Spezialreflektoren
- + normgerechte Platz- und Straßenbeleuchtung gemäß DIN EN 13201
- + effektvolle farbige Akzentuierung durch patentiertes RGB-LED-Lichtwellenleitersystem (durch Überlagerung der Grundfarben rot, grün und blau können tausende verschiedener Farben eingestellt werden)
- + homogene Leuchtdichte und gleichmäßige Farbmischung über den gesamten RGB-Bogen
- + 50.000 Stunden Licht ohne bedeutende Leistungsverluste der LEDs

Individuelles Licht für jeden Bedarf

Die DL® 10 kann mit dem Siteco Light Control (SLC) Lichtmanagementsystem kombiniert werden. SLC ermöglicht die Steuerung jeder einzelnen Leuchte im System. So lassen sich Szenarien programmieren, die exakt an die jeweiligen Beleuchtungsbedürfnisse angepasst sind.

Normgerechtes weißes Licht

Die DL® 10 erzeugt ein blendfreies und normgerechtes Licht (DIN EN 13201) für die Beleuchtung von Straßen und Plätzen. High-Power-LEDs verlieren über die Lebensdauer von rund 50.000 Betriebsstunden kaum an Leistung – das minimiert den Aufwand für Wartung und Instandhaltung.

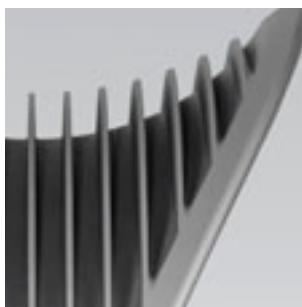
Spektakuläres farbiges Licht

Das innovative RGB-LED-Lichtwellenleitersystem kann alle RGB-Farben darstellen. Mit den farbigen Lichtköpfen lassen sich Plätze und öffentliche Bereiche akzentuieren. Die DL® 10 trägt so zur Belebung von urbanen Bereichen bei Dunkelheit bei. Ebenso effektiv lässt sich die DL® 10 für Unternehmen und Institutionen einsetzen. Denn mit ihrer Farbigkeit kann sie imagebildende Farben und Markenbotschaften von Unternehmen abbilden, inszenieren und Corporate-Lighting-Maßnahmen gezielt unterstützen.



Optisches System

Ein perfekt aufeinander abgestimmtes System aus Linsen und Spezialreflektoren garantiert präzise Lichtlenkung und Lichtverteilung mit einer angenehm weißen Lichtfarbe.



Thermomanagement

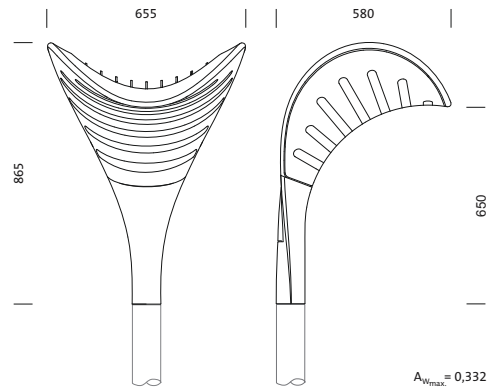
Die Kühlrippen sind markantes Gestaltungselement und zugleich wichtige Funktionsträger, die das anspruchsvolle Thermomanagement zwischen LEDs und Gehäuse perfekt umsetzen.



DL° 10 mit weißen LED, wahlweise zusätzlich mit RGB

DL° 10 LED-Mastleuchte für Mastaufsatz-Montage | mit weißen LED mit abgestimmtem optischen System mit Linsen, Reflektoren und Prismen, asymmetrisch strahlend für gleichmäßige, extrem breit strahlende Lichtverteilung; wahlweise zusätzlich mit RGB-LED-Lichtwellenleitersystem, diffus strahlend für farbige Akzentuierung | mit EVG | Gehäuse aus Aluminiumguss, Siteco-Eisenglimmer (DB 702S); Abdeckung aus PMMA, transparent, teilweise mattiert
Ansteuerung über Reduziersignal (DL° 10 ohne RGB) oder digitale Schnittstelle (SLC-Leuchtencontroller für DL° 10 ohne RGB, DL° 10 mit RGB)

Schutzart: IP65 | Schutzklasse: SK II
(inkl. montierter Anschlussleitung)
(für Mast mit Mastzopf $d_a \times l = 76 \times 125$ mm)
Mastzopf-Innendurchmesser: $d_i \geq 68$ mm)

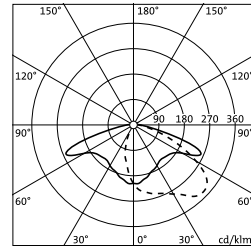


Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis €
DL° 10 ohne RGB-LED-Lichtwellenleitersystem	5XAD101401W	6.290,00
DL° 10 mit RGB-LED-Lichtwellenleitersystem*	5XAD102401C	7.890,00

* Software Architainment für RGB-Steuerung ist separat zu bestellen

5XAD10

1 x 86 ° LED

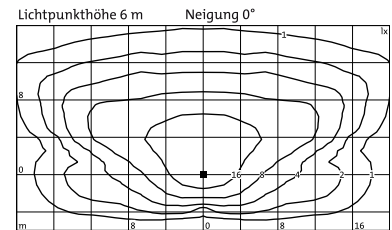


C 0/180 C 90/270

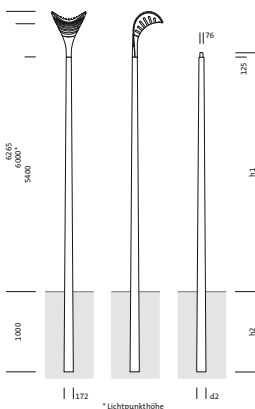
DIN EN 13201-2

ME5: LPH: 6m, Breite: 6m, Abstand: 31m
R3, Q0: 0,08, MF: 0,8

ME3c: LPH: 6m, Breite: 6m, Abstand: 27m
R3, Q0: 0,08, MF: 0,8



Maste und Zubehör



Maste für DL° 10

mit abgesetztem Zopf ¹, konisch rund | Türöffnung 85 x 400 mm | pulverbeschichtet in Siteco Eisenglimmer (ähnlich DB 702S)

¹ Zopfmaß 76 x 125 mm

Bezeichnung	LPH (m)	h1 (mm)	h2 (mm)	d2 (mm)	Bestell-Nr.	Preis €
Mast H = 4 m	4500	4000	1000	172	5NY318740KM08	663,00
Mast H = 5,4 m	6000	5400	1000	172	5NY318754KM08	810,00

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis €
Siteco Light Control-Leuchtencontroller * (1 x pro Leuchte)	5EA3CUD101	auf Anfrage

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis €
Software Architainment für RGB-Steuerung zur Konfiguration von Lichtszenen (1 x pro Anlage)	5EA0S301	auf Anfrage

* Weitere Informationen zu Siteco Light Control finden Sie unter www.siteco.com, in der Siteco Light Control-Broschüre oder im aktuellen Katalog Lichtwerkzeuge Außenraum.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Vertriebsbüros in Ihrer Nähe.

Vertrieb Deutschland

Berlin
Nonnendammallee 42-43
13599 Berlin
Tel. 030 - 35 53 09 10
Fax 030 - 35 53 09 20
E-Mail: berlin@siteco.de

Frankfurt/Main
Solmsstraße 2
60486 Frankfurt/Main
Tel. 069 - 97 09 74 10
Fax 069 - 97 09 74 11
E-Mail: frankfurt-main@siteco.de

Hamburg
Valvo Park, Gebäude K
Essener Straße 4
22419 Hamburg
Tel. 040 - 53 71 20 50
Fax 040 - 53 71 20 77
E-Mail: hanse@siteco.de

Hannover
Dorfstraße 17
30519 Hannover
Tel. 0511 - 87 41 52 50
Fax 0511 - 87 41 52 40
E-Mail: hannover@siteco.de

Leipzig
Fuggerstraße 1A
04158 Leipzig
Tel. 0341 - 5 26 77 12
Fax 0341 - 5 26 77 20
E-Mail: leipzig@siteco.de

Lünen
An der Wethmarheide 34
44536 Lünen
Tel. 02306 - 20 04 0
Fax 02306 - 20 04 20
E-Mail: ruhr@siteco.de

Mannheim
Josef-Meyer-Straße 13-15
68167 Mannheim
Tel. 0621 - 3 97 01 0
Fax 0621 - 3 97 01 30
E-Mail: mannhem@siteco.de

München
Neumärker Straße 80
81673 München
Tel. 089 45 42 96 0
Fax 089 45 42 96 77
E-Mail: muenchen@siteco.de

Nürnberg
Gebäude C/1. OG
Allersberger Straße 185
90461 Nürnberg
Tel. 0911 - 9 41 78 0
Fax 0911 - 9 41 78 31
E-Mail: nuernberg@siteco.de

Stuttgart
Rutesheimer Straße 24
70499 Stuttgart
Tel. 0711 - 88 02 37 0
Fax 0711 - 88 02 37 30
E-Mail: stuttgart@siteco.de

Vertrieb Österreich

Graz
Straßganger Straße 135
8054 Graz
Austria
Tel. +43 316 28 45 03
Fax +43 316 28 64 77
E-Mail: graz@siteco.at

Innsbruck
Tiergartenstraße 37
6023 Innsbruck
Austria
Tel. +43 512 39 43 43
Fax +43 512 39 43 45
E-Mail: innsbruck@siteco.at

Klagenfurt
Spitalbergweg 20
9020 Klagenfurt
Austria
Tel. +43 463 48 18 80
Fax +43 463 48 18 80 5
E-Mail: klagenfurt@siteco.at

Linz
Pillweinstraße 30
4020 Linz
Austria
Tel. +43 732 60 70 80
Fax +43 732 60 60 40
E-Mail: linz@siteco.at

Salzburg
Alte Aigner-Straße 41
5026 Salzburg
Austria
Tel. +43 662 62 58 02
Fax +43 662 62 58 02 22
E-Mail: salzburg@siteco.at

Wien
Leonard-Bernstein-Straße 10
1220 Wien
Austria
Tel. +43 1 250 24 0
Fax +43 1 250 24 255
E-Mail: wien@siteco.at

Vertrieb übriges Europa

Belgien
Cebeo NV
Oude Gentweg 100
2070 Zwijndrecht (Burcht)
Belgium
Tel. +32 3 250 51 11
E-Mail: info@cebeo.be

Bosnien und Herzegowina
Siteco Sistemi d.o.o.
Ul. Hamdije Cemerica 2
71000 Sarajevo
Bosnia-Herzegovina
Tel. +387 33 71 86 40
Fax +387 33 65 48 14
E-Mail: bh@siteco.com

Kroatien
Siteco Sistemi d.o.o.
Tig Drazena Petrovica 3
10000 Zagreb
Croatia
Tel. +385 1 481 24 17
Fax +385 1 484 35 88
E-Mail: croatia@siteco.com

Tschechische Republik
Siteco Lighting, spol. s r.o.
U Nikolajky 1085/15
15000 Praha 5-Smichov
Czech Republic
Tel. +420 25 10 13 800
Fax +420 25 15 60 772
E-Mail: info@siteco.cz

Dänemark
Siteco Beleuchtungstechnik
Odinsvej 31
6500 Vejens
Denmark
Tel. +45 73 54 04 50
Fax +45 73 54 04 51
E-Mail: denmark@siteco.com

Finnland (Innenleuchten)
Pejan OY
Lemuntie 3-5
00510 Helsinki
Finland
Tel. +358 20 72 89 40
Fax +358 98 02 45 66
E-Mail: info@pejan.fi

Finnland (Außenleuchten)
Silux Oy Ab
Ullappakatu 1
02320 Espoo
Finland
Tel. +358 98 02 20 77
Fax +358 98 02 18 90
E-Mail: info@silux.fi

Frankreich
Sidelux
56 bis rue du Vieux Colombier
51100 Reims
France
Tel. +33 3 26 61 72 29
Fax +33 3 26 61 80 19
E-Mail: sidelux@orange.fr

Griechenland
Siemens A.E.
Artemidos 8
P.O. Box 61011
15110 Amaroussio/ Athen
Greece
Tel. +30 21 06 86 45 78
Fax +30 21 06 86 45 62
E-Mail: info@siteco.de

Ungarn
Siteco Lighting, spol s.r.o.
U Nikolajky 1085/15
Austria
15000 Praha 5-Smichov
Czech Republic
Tel. +420 25 10 13 800
Fax +420 25 15 60 772
E-Mail: info@siteco.cz

Irland
Siteco Ltd.
Unit 3-4 Grosvenor Business Park
Horsfield Way
Bredbury Industrial Estate
Stockport
SK6 2SU
United Kingdom
Tel. +44 1 61 40 60 800
Fax +44 1 61 49 46 756
E-Mail: info@siteco.co.uk

Italien
Siteco Lighting Systems S.r.l.
Via Gino Pollini 8
20125 Milano
Italy
Tel. +39 02 66 11 71 07
Fax +39 02 66 11 30 56
E-Mail: info@sitecoitalia.it

Lettland
Siteco Lighting Design Center Riga
Kurzemes prospekts 16-29
1067 Riga
Latvia
Tel. +371 67 69 59 50
Fax +371 67 41 86 90
E-Mail: janis@silicalatvija.lv

Litauen
Sviesos Studija
Andrius Kleiza
Gelezinkelo str. 6
Vilnius 02100
Lithuania
Tel. +370 52 39 59 10
Fax +370 52 39 59 11
E-Mail: info@sviesos-studija.lt

Luxemburg
Minusines S.A.
8, rue Hogenberg
1022 Luxembourg
Luxembourg
Tel. +352 49 58 58
Fax +352 49 58 66
E-Mail: info@minusines.lu

Niederlande (Innenleuchten)
Industrieliicht B.V.
Van Hennerterweg 7
2952 CA Alblasserdam
Netherlands
Tel. +31 78 6 92 09 00
Fax +31 78 6 92 09 05
E-Mail: info@industrieliicht.nl

Norwegen
Siteco Belysning AS
Ole Devik's Vei 4
0666 Oslo
Norway
Tel. +47 23 37 32 50
Fax +47 23 37 32 60
E-Mail: siteco@siteco.no

Polen
Siteco Lighting Poland Sp.z.o.o
Migdatowa 4
02-796 Warszawa
Poland
Tel. +48 2 26 45 11 83
Fax +48 2 26 45 11 84
E-Mail: info@siteco.com.pl

Portugal
Siemens S.A.
A & D Iluminação
Rua Irmaós Siemens 1
2720-093 Amadora
Portugal
Tel. +351 2 14 17 83 96
Fax +351 2 14 17 80 27
E-Mail: iluminaçao.pt@siemens.com

Schweiz
Siteco Schweiz AG
Airport Business Center 62
3123 Belp-Bern
Switzerland
Tel. +41 3 18 18 28 28
Fax +41 3 18 18 28 20
E-Mail: info@siteco.ch

Serbien
Siteco Sistemi d.o.o. Predstavništvo
Savnicka 11
11000 Beograd
Serbia
Tel. +381 11 123 99 509
Fax +381 11 123 99 509
E-Mail: serbia@siteco.com

Slowakei
Siteco Lighting, spol s.r.o.
U Nikolajky 1085/15
15000 Praha 5-Smichov
Czech Republic
Tel. +420 251 013 800
Fax +420 251 560 772
E-Mail: info@siteco.cz

Slowenien
Siteco Sistemi d.o.o.
Trzaska c.23
2000 Maribor
Slovenia
Tel. +386 23 00 42 77
Fax +386 23 32 52 02
E-Mail: slovenia@siteco.com

Spanien
Siteco Lighting S.L.U.
Ronda de Europa, 5
28760 Tres Cantos - Madrid
Spain
Tel. +34 9 15 14 70 50
Fax +34 9 15 14 76 61
E-Mail: p.calvo@siteco.es

Schweden
Annell ljus + Form AB
Surbnumsgatan 14
11421 Stockholm
Sweden
Tel. +46 8 442 90 00
Fax +46 8 442 90 25
E-Mail: info@annell.se

Türkei
Siteco Aydınlatma Tekniği
E5 Yanyol
Esentepe Mah. No:11
34870 Kartal / Istanbul
Turkey
Tel. +90 21 65 17 83 86
Fax +90 21 65 17 79 70
E-Mail: siteco@siteco.com.tr

Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland
Siteco Ltd
Unit 3-4 Grosvenor Business Park
Horsfield Way
Bredbury Industrial Estate
Stockport
SK6 2SU
United Kingdom
Tel. +44 16 14 06 08 00
Fax +44 16 14 94 67 56
E-Mail: info@siteco.co.uk

Vertrieb weltweit

Zentrale China
Siteco Prosperity Lighting
(Hong Kong) Co., Ltd.
1401 Harbour Centre
25 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong
China
Tel. +852 35 29 16 23
Fax +852 35 29 12 22
E-Mail: info@siteco-prosperity.com

Zentrale Weltweit
Siteco Prosperity Lighting
(Langfang) Co., Ltd.
Beijing Branch Office
Room B2903 Eagle Plaza
No. 26 Xiao Yun Road
Chao Yang District
100016 Beijing
China
Tel. +86 10 84 58 01 19
Fax +86 10 84 58 02 98
E-Mail: beijing.info@siteco-prosperity.cn

Zentrale Prosperity Lighting (Langfang)
Co., Ltd.
QuanXing Rd, Langfang Economic & Technical Development Zone,
Hebei Province
Post code: 065001
China
Tel. +86 31 66 08 33 22
Fax +86 31 66 08 64 05

Siteco Prosperity Lighting (Langfang)
Co., Ltd.
Shanghai Branch Office
Room 4GH
No. 179 Zhongshan Road (W)
200051 Shanghai
China
Fon +86 21 52 72 40 52
Fax +86 21 52 72 37 33
E-Mail: shanghai.info@siteco-prosperity.com

Zentrale Middle East
Siteco Lighting Systems
Branch Office
DAFA, Eastwing II, Office 308
P.O. Box 54317
Dubai
United Arab Emirates
Tel. +971 42 99 69 51
Fax +971 42 99 69 52
E-Mail: g.scott@siteco.com

Katar
Debbas Qatar LLC
C-ring Road
P.O. Box 9791
Doha
Qatar
Tel. +974 4 67 89 31
Fax +974 4 67 86 91
E-Mail: info@debbasqatar.com

Ägypten
El Sewedy Electrical
Equipment & Cables Co.
14 Saray El Azbakia St.
Cairo,
Egypt
P.O. Box 1604
Tel. +202 5 91 15 45
Fax +202 5 91 87 61
E-Mail: elswedy@imk.net

Kuwait
Siteco Lighting Design
Center Kuwait
Dajeef at Farwaniah
Waha Mall
Shops 33 & 34
P.O. Box 5715 Salmiah
220068 Kuwait
Kuwait
Tel. +965 24 34 84 42
Fax +965 24 34 83 66
E-Mail: info@debbaskuwait.com

Vereinigete Arabische Emirate
ARASCA
(Arabian Scandinavian Gen. Trdg. Co.)
PO BOX 86637
Dubai
United Arab Emirates
Tel. +971 42 86 13 62
Fax +971 43 39 13 35
E-Mail: arasca@emirates.net.ae

Zentrale South East Asia Pazifik
Siteco Lighting (M) Sdn Bhd
No 3A-15, IOI Business Park,
Bandar Puchong Jaya
47100 Puchong
Malaysia
Selangor Darul Ehsan
Tel. +603 80 70 47 22
Fax +603 80 70 88 45
E-Mail: info@siteco.com.my

Australien
Sylvania Lighting
Australasia Pty. Ltd.
Sylvania Way, Lisarow
2250 NSW
Australia
Tel. +61 2 43 28 06 00
Fax +61 2 43 28 06 98
E-Mail: sylvania@sla.net.au

Bangladesh
Siemens Bangladesh Limited
ZN Tower (Siemens House),
Plot-2, Road-8,
Gulshan Avenue, Gulshan-1,
Dhaka-1212
Bangladesh
Tel. +88 29 89 35 36
Fax +88 29 89 29 18
E-Mail: hr.bd@siemens.com

Indonesien
PT Sieltec
Cahaya Tunggal Indonesia
Kompleks Ferry Sonneville
Block IV Kavling D1/D2
Gunung Putri
16961 Bogor
Indonesia
Tel. +62 21 8 67 14 67
Fax +62 21 8 67 14 43
E-Mail: sieltec@indo.net.id

Korea
Siteco Lighting Design Center Seoul
1420 Rosedale Building
Sooseo-Dong Kangnam-Gu
135744 Seoul
South Korea
Tel. +82 2 62 42 10 98
Fax +82 2 62 42 11 97
E-Mail: mail@sitecokorea.co.kr

Singapur
Sieltec Pte. Ltd.
Singapore
49, Jalan Pemimpin # 03-05
APS Industrial Building
577203 Singapore
Singapore
Tel. +65 62 55 23 25
Fax +65 62 55 18 90
E-Mail: sieltec@singnet.com.sg

Sri Lanka
Diesel & Motor Engineering Co. Ltd.
65, Jethawana Road
Colombo - 14
Sri Lanka
Tel. +94 1 12 44 97 97
Fax +94 1 14 60 74 90
E-Mail: damith.meeghage@dimolanka.com

Taiwan
Lancaster Co. Ltd.
No. 323, Sung Shan Road
Taipei
Taiwan
Tel. +88 6 2 27 64 95 16
Fax +88 6 2 27 65 47 25
E-Mail: lancast2@ms4.hinet.net

Zentrale GUS/Russland
Siteco Lighting Systems
Krasnoproletarskaya str. 7
Building 2
127006 Moscow
Russia
Tel. +7 49 57 92 53 75
Fax +7 49 57 92 53 02
E-Mail: o.tarasenko@siteco.ru

Zentrale Weißrussland
Veche Svetotekhnika
ul. Sovetskikh Pogranitschnikov, 114
1230027, Grodno
Belorussia
Tel. +375 1 52 53 00 08
E-Mail: grodno@veche.by

Veche Svetotekhnika
ul. Rosi Luxemburg, 95
220036 Minsk
Belorussia
Tel. +375 1 72 70 90 12
Fax +375 1 72 70 41 18
E-Mail: minsk@veche.by

Südafrika
Lighting Innovations LTD.
Corner 5th Street & Carey Road
Wynberg, Sandton
P.O. Box 548
Bergvlei 2012
Johannesburg
South Africa
Tel. +27 11 44 11 68
Fax +27 1 14 44 01 16
E-Mail: craig@lightinginnovations.co.za

Venezuela
Dierck Sistemas de Iluminacion
4ta Avenida y 5ta Transversal
Quinta Mandalay
Los Palos Grandes
1060 Caracas
Venezuela
Tel. +58 21 22 87 08 64
Fax +58 21 22 87 07 43
E-Mail: info@dierck.vc

Alle innovativen Siteco Lichtwerkzeuge für die Realisierung Ihrer Projekte finden Sie in unseren aktuellen Produktkatalogen.

Siteco Lichtwerkzeuge, Innenraum, 2008, Bestell-Nr. 1381
Siteco Lichtwerkzeuge, Außenraum, 2008, Bestell-Nr. 1383

Bestell-Nr. 1414
1. Auflage
Änderungen vorbehalten
© Siteco Marketing 09/2008
5.000 FW

siteco

Siteco Beleuchtungstechnik GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50 | 83301 Traunreut | Deutschland
Tel: +49 (0)8669 33-0 | Fax: +49 (0)8669 33-397
E-Mail: info@siteco.de · Web: www.siteco.com